Register of the Wayne Holder papers

Processed by Hoover Institution Archives Staff.
Hoover Institution Archives
Stanford University
Stanford, California 94305-6010
Phone: (650) 723-3563
Fax: (650) 725-3445
Email: hooverarchives@stanford.edu
© 2009
Hoover Institution Archives. All rights reserved.
Register of the Wayne Holder papers

Hoover Institution Archives
Stanford University
Stanford, California

Processed by:
David Jacobs
Date Completed:
2009
Encoded by:

Machine-readable finding aid created from MARC record by David Sun and David Jacobs.

© 2009 Hoover Institution Archives. All rights reserved.

Collection Summary
Title: Wayne Holder papers
Dates: 1920-2007
Collection Number: 2006C39
Creator: Holder, Wayne, 1949-
Collection Size: 7 manuscript boxes, 3 oversize boxes (4.0 linear feet)
Repository: Hoover Institution Archives
Stanford, California 94305-6010
Abstract: Acquired in 2006, the papers consist primarily of correspondence, writings, and photographs relating to the history and literature of Estonia. Of particular importance are the numerous photographs and writings in the papers that pertain to the struggle for renewed independence for Estonia in the years leading up to the break up of the Soviet Union in 1991.
Physical Location: Hoover Institution Archives
Languages: English Estonian
Access
Collection is open for research.
Access to audio recordings, video recordings, or motion picture material requires at least two weeks advance notice. Please contact the Hoover Institution Archives for further information.
Publication Rights
For copyright status, please contact the Hoover Institution Archives.
Preferred Citation
[Identification of item], Wayne Holder papers, [Box number], Hoover Institution Archives.
Acquisition Information
Acquired by the Hoover Institution Archives in 2006.
Accruals
Materials may have been added to the collection since this finding aid was prepared. To determine if this has occurred, find the collection in Stanford University's online catalog Socrates at http://library.stanford.edu/webcat . Materials have been added to the collection if the number of boxes listed in Socrates is larger than the number of boxes listed in this finding aid.
1949 Born, Colorado
1982-1983 With Toomas Ilves, runs The Literary Storefront, a cultural center in Vancouver, British Columb
1984 Travels to Estonia, then part of the Soviet Union. Meets with Estonian writers
1988 Guest editor of Cake, a literary journal. Issue has special section devoted to modern Estonian writing
1989-1990 Travels twice to Estonia, documents independence movement

Scope and Content of Collection
Acquired in 2006, the Wayne Holder papers in the Hoover Institution Archives consist primarily of correspondence, writings, and photographs relating to the history and literature of Estonia. Of particular importance are the numerous photographs and writings in the papers that pertain to the struggle for renewed independence for Estonia in the years leading up to the
break up of the Soviet Union in 1991.

Holder's interest in Estonia dates from the early 1980s, when he lived in Vancouver, B.C. and was close friends with Toomas Ilves, an Estonian-American also living in Vancouver. Holder and Ilves collaborated on the translation of works by a number of Estonian poets, including Marie Under. They were also for a time active in running the Literary Storefront, a cultural center in Vancouver that hosted public readings by many authors.

Holder first visited Estonia in 1984, when it was still part of the Soviet Union, and he met with a number of Estonian writers. He again visited Estonia in 1989 and 1990, when the independence movement there was gathering momentum, and both took and collected numerous photographs documenting this phenomenon. He also met with various cultural figures, from established writers to young members of the Estonian punk scene.

The Correspondence series in the papers contains a significant number of letters from Toomas Ilves, who later repatriated to Estonia and became that country's president, as well as from the Estonian writer, Juhan Habicht. The Speeches and Writings series is comprised mainly of poems that reflect Holder's experiences in Estonia. The Writings by others series consists largely of translations of works by Estonian writers. The Photographs and Oversize materials series contain many photographs that document the rise of the independence movement in Estonia during 1989-1990. There are also a large number of photographs (in the Oversize materials series) that originated in the photo services of the Union of Soviet Societies of Friendship and Cultural Relations with Foreign Countries. These depict scenes of economic and political life in the Soviet Union, largely in the late 1970s.

The papers also contain a quantity of research materials from Radio Free Europe/Radio Liberty, and which consist of wire service reports and articles from serial issues that relate to Estonia, Eastern Europe, and the Soviet Union. These materials were sent to Holder by Toomas Ilves in the mid-1980s, when Ilves was head of the Estonian desk of Radio Free Europe in Munich.

Arrangement

The collection is arranged into 11 series: Biographical file, Correspondence, Speeches and Writings, Notes and writing fragments, Writings by others, Research materials, Subject file, Printed matter, Photographs, Sound recording, and Oversize materials.

Indexing Terms

The following terms have been used to index the description of this collection in the library's online public access catalog.

Estonian literature.
Estonia Civilization.
Estonia Social conditions.

Box: 1 : Biographical file 1983-2007

Physical Description: 1
Scope and Content Note
Contains article, correspondence, and photocopies, relating to literary activities and travels of Holder, arranged by physical form.

Box/Folder: 1 : 1 Correspondence, maps of Tartu and Tallinn, and travel brochure 1983-1984
Box/Folder: 1 : 2 History of The Literary Storefront, article 2007
Box/Folder: 1 : 3 Passport pages and visa issued for the Soviet Union, photocopies, and letter of invitation from the Estonian Writers Union 1990

Box: 1 : 3 Correspondence 1983-2004

Physical Description: 1
Scope and Content Note
Contains letters and enclosures, arranged alphabetically by name of correspondent.

Box/Folder: 1 : 4 General 1985-1989
Box/Folder: 1 : 5 Bullock, Merry 1984-1990
Box/Folder: 1 : 6 Ellison, John 1986
Box/Folder: 1 : 7 Habicht, Juhan 1984-1991
Box/Folder: 1 : 8 Ilves, Toomas (Tom) 1983-1986
Box/Folder: 1 : 9 Keenan, Johanna 2004
Box/Folder: 1 : 10  Kitching, Juta 1986
Box/Folder: 1 : 11  Kross (?), Jaan 1985
Box/Folder: 1 : 12  Kurman, George 1984-1990
Box/Folder: 1 : 13  Murray, John 1984
Box/Folder: 1 : 14  Olljum, Alar 1985-1989
Box/Folder: 1 : 15  Talts, Helga 1984-1985
Box/Folder: 1 : 16  Tamm, Riina 1986
Box/Folder: 1 : 17  Venclova, Tomas 1985-1990
  Physical Description: 1-2
  Scope and Content Note
  Consists primarily of poems and other writings about Estonia.

Box/Folder: 1 : 18  "An Age of Exile," poem 1983
Box/Folder: 1 : 19  "The Astronomer's Wife," poem 1983
Box/Folder: 1 : 20  "Born in Exile," poem 1984
Box/Folder: 1 : 21  "Coming to Know," poem 1984
Box/Folder: 1 : 23  "Dreaming on Our Feet," poem 1984
Box/Folder: 1 : 24  Estonia essay 1984
Box/Folder: 1 : 25  George Orwell article 1984
Box/Folder: 1 : 26  "Last Words to...," poem 1984
Box/Folder: 1 : 27  "More Famous Last Words," poem 1984
Box/Folder: 1 : 28  "Night Watchmen," poem 1984
Box/Folder: 1 : 29  "On the Field of Mars," poem 1984
Box/Folder: 1 : 30  "Revolt of the Schoolchildren," poem 1984
Box/Folder: 1 : 31  "Sunbathing," poem 1984
Box/Folder: 1 : 32  "Table Talk in Tallinn," poem 1984
Box/Folder: 1 : 33  "To the Flowers of Tallinn," poem 1984
Box/Folder: 1 : 34  "Too Cold," poem 1984
Box/Folder: 1 : 35  Untitled poem 1984
Box/Folder: 1 : 36  Untitled poem 1984
Box/Folder: 1 : 37  "Visit to a Small Country," poem 1984
Box/Folder: 1 : 38  "Watching the Seagulls," poem 1984
Box/Folder: 1 : 39  "The Word Was There Before Me," poem 1984
Box/Folder: 1 : 40  "In Russian, To Be Silent Is an Active Verb," poem 1985
  Scope and Content Note
  Issue contains a special section on Estonian literature edited by Holder

Box/Folder: 2 : 1  Correspondence and typescript drafts 1988
Box/Folder: 2 : 2  Printed copy 1988
Box/Folder: 2 : 3-8  Autobiographical novel (incomplete) 1991
Box/Folder: 2 : 9  To Be Remembered in the Kingdom of the Rats 1991
Box/Folder: 2 : 10  Young Estonia 1991 1991
Box: 2-3 : 10  Notes and writing fragments 1984-1990
  Physical Description: 2-3
  Scope and Content Note
  Consists of incomplete drafts of poems and notes, largely relating to Estonia.

Box/Folder: 2 :  Notebooks 1984-1990
Box/Folder: 2 : 1984
11-12
Box/Folder: 3 : 1-2  1990
Box/Folder: 3 : 3-4  Notes and fragments 1984-1990
Writings by others 1936-1990

Box: 3-4 : 3-4

Writings by others 1936-1990
Physical Description: 3-4
Scope and Content Note
Contains original texts and translations of poems, largely by Estonian writers.

Box/Folder: 3 : 5
Unidentified 1984-1990

Box/Folder: 3 : 6
Alver, Betti 1936-1939
Scope and Content Note
English translations by George Kurman.

Box/Folder: 3 : 7
Habicht, Juhan 1987

Box/Folder: 3 : 8
Hurley, Maureen 1990

Box/Folder: 3 : 9
Ilves, Toomas 1984

Box/Folder: 3 : 10
Kareva, Doris 1983-1985
Scope and Content Note
English translations by Toomas Ilves.

Box/Folder: 3 : 11
Luik, Viivi 1968
Scope and Content Note
English translations by Riina Tamm.

Box/Folder: 3 : 12
Rāvāa, Annus (pseudonym of Helmut Tarand) 1984
Scope and Content Note
In Estonian, with English translations by Wayne Holder and Toomas Ilves.

Box/Folder: 3 : 13
Sermat, Vello 1989
Under, Marie 1958-1963
Scope and Content Note
In Estonian, with English translations by Wayne Holder and Toomas Ilves.

Box/Folder: 4 : 1-2
Under, Marie 1958-1963
Scope and Content Note
(Contd.)

Box/Folder: 4 : 3
Vahing, Vaino 1990

Box/Folder: 4 : 4
Venclova, Tomas 1988

Box/Folder: 4 : 5
Zoltán, Sumonyi 1985

Box: 4-5 : 5
Research materials 1984-1992
Physical Description: 4-5
Scope and Content Note
Consists of wire service reports and articles, largely relating to Estonia, Latvia, Lithuania, Eastern Europe, and the Soviet Union.

Box/Folder: 4 :
Box/Folder: 4 : 6
Background reports 1984-1985
Box/Folder: 4 : 7
Research bulletins 1984-1985
Box/Folder: 4 :
Wire service reports and articles from serial issues 1984-1986
8-10
Box/Folder: 4 : 11
1985
Box/Folder: 5 : 1-4
1985
Scope and Content Note
(Contd.)
<table>
<thead>
<tr>
<th>Box/Folder: 5 : 5</th>
<th>1986</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Box/Folder: 5 : 6-9</td>
<td>Baltic Republics Discussion List 1991-1992</td>
</tr>
<tr>
<td>Box/Folder: 5 : 10-11</td>
<td>1991</td>
</tr>
<tr>
<td>Box: 6 :</td>
<td>1992</td>
</tr>
<tr>
<td>Subject File 1958-1991</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Physical Description: 6</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Scope and Content Note</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Contains clippings and articles, largely relating to Estonia, Estonian literature, and the Soviet Union.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Box/Folder: 6 : 1</td>
<td>Armenia 1978-1985</td>
</tr>
<tr>
<td>Box/Folder: 6 : 3</td>
<td>Environment--Soviet Union 1992</td>
</tr>
<tr>
<td>Box/Folder: 6 : 5</td>
<td>Gorbachev, Mikhail 1988</td>
</tr>
<tr>
<td>Box/Folder: 6 : 6</td>
<td>Jääger, Merle 1988-1989</td>
</tr>
<tr>
<td>Box/Folder: 6 : 7</td>
<td>Kaplinski, Jaan 1978-1988</td>
</tr>
<tr>
<td>Box/Folder: 6 : 8</td>
<td>Soviet Union--History 1988-1990</td>
</tr>
<tr>
<td>Box/Folder: 6 : 9</td>
<td>Under, Marie 1958-1983</td>
</tr>
<tr>
<td>Box: 6-7 : 9</td>
<td>Printed matter 1985-1990</td>
</tr>
<tr>
<td>Physical Description: 6-7</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Scope and Content Note</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Consists of serial issues and monographs, largely relating to Estonia, Estonian-Americans, and Estonian culture.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Box/Folder: 6 :</td>
<td>Serial issues 1985-1990</td>
</tr>
<tr>
<td>Box/Folder: 6 : 10</td>
<td>Miscellaneous 1985-1990</td>
</tr>
<tr>
<td>Box/Folder: 6 : 11</td>
<td>Cake, vol. 2, no. 1 1988</td>
</tr>
<tr>
<td>Box/Folder: 6 : 2</td>
<td>Eesti Elu 1990 March</td>
</tr>
<tr>
<td>Box/Folder: 6 : 13</td>
<td>Esto America 1984 January-September/October</td>
</tr>
<tr>
<td>Box/Folder: 6 : 14</td>
<td>Keel ja Kirjandus, no. 6 1988</td>
</tr>
<tr>
<td>Box/Folder: 6 : 15</td>
<td>Looming, no. 2 1990</td>
</tr>
<tr>
<td>Box/Folder: 6 : 16</td>
<td>Vikerkaar, no. 3 1989</td>
</tr>
<tr>
<td>Box/Folder: 7 :</td>
<td>Monographs 1985-1989</td>
</tr>
<tr>
<td>Box/Folder: 7 : 1</td>
<td>Siniland, Sirje, Viro Ja Venäjä 1985</td>
</tr>
<tr>
<td>Box/Folder: 7 : 2</td>
<td>E Studio 1989</td>
</tr>
<tr>
<td>Box: 7 : 2</td>
<td>Photographs 1920-1990</td>
</tr>
<tr>
<td>Physical Description: 7</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Scope and Content Note</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Consists of negatives, contact sheets, and prints, largely relating to scenes and personalities in Estonia.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Box/Folder: 7 : 3</td>
<td>Negatives 1990</td>
</tr>
<tr>
<td>Box/Folder: 7 : 4</td>
<td>Contact sheets 1990</td>
</tr>
<tr>
<td>Box/Folder: 7 :</td>
<td>Estonia 1989-1990</td>
</tr>
<tr>
<td>Box/Folder: 7 : 5</td>
<td>Unidentified 1989-1990</td>
</tr>
<tr>
<td>Box/Folder: 7 : 6</td>
<td>Folk dancers 1990</td>
</tr>
<tr>
<td>Box/Folder: 7 : 7</td>
<td>Independence movement 1989-1990</td>
</tr>
<tr>
<td>Box/Folder: 7 :</td>
<td>Tallinn and Rocca-al-Mare 1990</td>
</tr>
<tr>
<td>8-11</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Box/Folder: 7 : 12</td>
<td>Estonian House and Estonian legation (former site), London, England 1990</td>
</tr>
<tr>
<td>Box/Folder: 7 : 13</td>
<td>Finland 1990</td>
</tr>
<tr>
<td>Box/Folder: 7 : 13</td>
<td>Holder, Wayne 1990</td>
</tr>
<tr>
<td>Box/Folder: 7 : 15</td>
<td>Ilves, Toomas 1990</td>
</tr>
<tr>
<td>Box/Folder: 7 : 16</td>
<td>Kelam, Tunne 1990</td>
</tr>
<tr>
<td>Box/Folder: 7 : 17</td>
<td>Leningrad 1990</td>
</tr>
<tr>
<td>------------------</td>
<td>----------------</td>
</tr>
<tr>
<td>Box/Folder: 7 : 18</td>
<td>Under, Marie 1920</td>
</tr>
<tr>
<td>Box: 7 : 19</td>
<td>Sound recordings 1973-1983</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Physical Description: 7</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Scope and Content Note</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Consists of one audio cassette of readings of Estonian poetry.</td>
</tr>
<tr>
<td>Box: 8-10 : 18</td>
<td>Oversize materials 1978-1990</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Physical Description: 8-10</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Scope and Content Note</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Contains a poster, miscellaneous serial issues, a scrapbook of photographs taken in Estonia and compiled by Holder, and large-size photographs depicting economic and political life in the Soviet Union.</td>
</tr>
<tr>
<td>Box/Folder: 8 : 1</td>
<td>Holder, Wayne, scrapbook with numerous photographs depicting scenes and personalities in Estonia 1987-1990</td>
</tr>
<tr>
<td>Box/Folder: 8 : 2</td>
<td>Kaplinski, Jaan, poster announcing publication of his book, The Same Sea in Us All 1985</td>
</tr>
<tr>
<td>Box/Folder: 8 : 3</td>
<td>Miscellaneous serial issues 1985-1990</td>
</tr>
<tr>
<td>Box/Folder: 9 : 1-4</td>
<td>&quot;The USSR--A Society of True Democracy,&quot; exhibit of large-size photographs produced by the Union of Soviet Societies of Friendship and Cultural Relations with Foreign Countries, Moscow 1978</td>
</tr>
<tr>
<td>Box/Folder: 10 : 1</td>
<td>&quot;Socialist Economic Integration in Action,&quot; exhibit of large-size photographs produced by the Union of Soviet Societies of Friendship and Cultural Relations with Foreign Countries, Moscow 1978</td>
</tr>
<tr>
<td>Box/Folder: 10 : 2</td>
<td>&quot;Vladimir and Suzdal Historico-Architectural Preserve,&quot; exhibit of large-size photographs produced by the Union of Soviet Societies of Friendship and Cultural Relations with Foreign Countries, Moscow 1979</td>
</tr>
</tbody>
</table>